

# NORDER SOMMERFEST

in der Innenstadt

24.-25.  
AUGUST

## Programmhighlights

Freitag und Samstag

**NORDER  
STRASSENKUNST-  
FESTIVAL**

Samstag

**KINDER-  
SOMMERFEST**

Freitag und Samstag

**LÄNGER SHOPPEN  
FLOHMARKT**

[norder-sommerfest.de](http://norder-sommerfest.de)

# HERZLICH WILLKOMMEN in der Küstenstadt Norden!



Am 24. und 25.08.2018 feiern wir am letzten Freitag & Samstag im August zwei Tage lang ein vielseitiges Sommerfest im Garten der Kreisvolkshochschule, Uffenstraße 1, 26506 Norden:

- 24.08. ab 20.00 Uhr  
Abendkonzert der Band „action.b“
- 25.08. ab 11.00-17.00 Uhr  
Kindersommerfest unter dem Motto „Zirkus“

Das Fest bringt die Menschen in unserer Stadt zusammen:

Einheimische & Gäste, Jung & Alt sollen einander näherkommen. Dieser Teil ist zu großen Teilen ehrenamtlich organisiert. Viele Norder Gruppen und Institu-

tionen bringen sich hier mit Herzblut ein und zeigen, wie lebendig unsere Stadt ist.

Ebenfalls am 24. und 25.08.2018 veranstalten wir das 2. Straßenkunst-Festival in der Norder Innenstadt. Schauplätze sind der Torfmarkt, die Osterstraße, der Neue Weg und das Norder Tor:

- 24.08.2018 15.00 – 22.00 Uhr Straßenkunst-Festival in der Innenstadt
- 25.08.2018 10.00 – 22.00 Uhr Straßenkunst-Festival in der Innenstadt

An den beiden Tagen treten Einzelkünstler\*Innen oder Künstlergruppen aus verschiedenen Ländern auf. Die Bandbreite der hochwertigen Showeinlagen ist so vielfältig und einzigartig wie die Künstler selbst. Ob Akrobatik, Artistik, Comedy, Musik oder Magie – für jeden ist etwas dabei. Lassen Sie sich von der Straßenkunst mitreißen und verzaubern. In diesem Jahr wird es auch ein hochwertiges Gastronomie-Angebot von Norder Unternehmen auf dem Hauptschauplatz „Stadtwerke Norden“ auf dem Torfmarkt mit Sitzgelegenheiten geben, welches zum Verweilen einlädt.

Der Norder Einzelhandel unterstützt die Veranstaltung mit verlängerten Öffnungszeiten bis in die Abendstunden.

Ich wünsche Ihnen ein spannendes Wochenende mit vielen kulturellen Highlights und Darbietungen – alles Open-Air bei freiem Eintritt! Denken Sie daran, dass die Künstler nicht nur vom Applaus, sondern auch vom „Hutgeld“ leben!





Lassen Sie uns dieses besondere Wochenende gemeinsam genießen.

A handwritten signature in black ink that reads "Heiko Schmelze". The signature is written in a cursive, flowing style.

Heiko Schmelze  
Bürgermeister der Stadt Norden



„Hier ist was los!“  
**Veranstaltungsorte im Überblick**

-  **ERSTE HILFE**
-  **FAHRRADPARKPLÄTZE** (kostenfrei)
-  **INFORMATIONSZELT** Straßenkunstfestival
-  **1 bis 4** **SCHAUPLÄTZE** Straßenkunstfestival

**TORFMARKT, OSTERSTRASSE & NEUER WEG**

**1** Auf vier Schauplätzen treten internationale Künstlerinnen und Künstler aus der Straßenkunstszene beim **2. Norder Straßenkunstfestival** auf.

**GARTEN DER KREISVOLKSHOCHSCHULE**

**2** Die grüne Oase in der Innenstadt - Veranstaltungsort für das **Kindersommerfest** und das **Gartenkonzert mit action b.**

**FUSSGÄNGERZONE NEUER WEG**

**3** Auf der Einkaufsstraße Neuer Weg suchen im Rahmen des großen **Flohmarktes** alte Schätzchen und Antiquitäten einen neuen Besitzer. Die Geschäfte in der Innenstadt öffnen Freitag bis 20.00 Uhr und Samstag bis 18.00 Uhr ihr Türen zum **langen Einkaufen**.





## Programmübersicht Norder Sommerfest

Nutzen Sie  
unsere  
Fahrrad-  
Parkplätze!

### Veranstaltungsprogramm Freitag, 24. August 2018

3,2,1...

14:45 Uhr //

#### **ERÖFFNUNG DES SOMMERFESTES DURCH BÜRGERMEISTER HEIKO SCHMELZLE**

auf dem „Stadtwerke Norden-  
Schauplatz“/Torfmarkt



15.00 – 22.00 Uhr //

#### **STRASSENKUNSTFESTIVAL**

Torfmarkt, Osterstraße, Neuer Weg  
bis zum Norder Tor

*Zur vollen Stunde beginnen an den vier  
Schauplätzen (Stadtwerke Norden – Schauplatz,  
NORICS-Schauplatz, Norden braucht Dich –  
Schauplatz und Norder Tor-Schauplatz) die Shows  
der Straßenkünstlerinnen und Künstler. Die Shows  
dauern jeweils ca. 30 – 40 Minuten. Der genaue  
Spielplan ist zum Festival erhältlich.*



10.00 – 20.00 Uhr //

#### **GROSSER FLOHMARKT** (Details Seite 9)

Unterer Neuer Weg



bis 20:00 Uhr //

#### **VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEITEN**

der Geschäfte in der Innenstadt



20:00 Uhr //

Live-Musik mit **action.b.**  
KVHS Kulturgarten

#### **action.b (GER)** **Musik**

„Knock on wood“, „Dock of the Bay“ oder lieber gleich eine Portion „Get Ready“? Die Band „action.b“ steht für echten Soul, der ins Ohr, ins Herz und in die Beine geht. Mehrstimmiger Gesang, fetzige Bläsersection, groovende Rhythmusgruppe: Ihren kompakten Sound und ihre Bühnenpräsenz hat sich die Band in über 20 Jahren erarbeitet. Die 12 Musiker/-innen kommen aus Oldenburg und Osnabrück, schwerpunktmäßig aber aus Ostfriesland und sind damit echte Lokalmatadoren auf dem Norder Sommerfest.

## Veranstaltungsprogramm Samstag, 25. August 2018



06.00 – 13.00 Uhr //  
**NORDER WOCHENMARKT**  
Marktplatz



10.00 – 22.00 Uhr //  
**STRASSENKUNSTFESTIVAL**  
Torfmarkt, Osterstraße, Neuer Weg  
bis zum Norder Tor  
*Der genaue Spielplan ist zum Festival erhältlich.*



10.00 – 18.00 Uhr //  
**GROSSER FLOHMARKT** (Details Seite 9)  
Unterer Neuer Weg



11.00 – 17.00 Uhr //  
**KINDERSOMMERFEST**  
KVHS Kulturgarten



bis 18:00 Uhr //  
**VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEITEN**  
der Geschäfte in der Innenstadt



Wir sind dabei!

Reisekonditorei  
Theodor Hinrichs  
Buttforde

Wir  
wünschen der  
Veranstaltung  
viel Erfolg!

[facebook.com/TheosGluhwienHus/](https://facebook.com/TheosGluhwienHus/)



**Kostenlos!**  
Für mehr  
Sicherheit.

## SOS-Kinderbändchen



**Die SICHERHEIT** unserer kleinen Besucher/-innen liegt uns besonders am Herzen. Daher bekommen Sie in den Infozelten auf dem Straßenkunstfestival kostenfrei sogenannte **„SOS-Kinderbändchen“**. Schreiben Sie einfach den Namen Ihres Kindes und Ihre Handynummer auf das Band und befestigen Sie es am Arm Ihres Kindes. Sollte Ihr Kind Sie bei der Veranstaltung aus den Augen verlieren, kann es Passanten um Hilfe bitten und Sie anrufen lassen.

### **i** Die Infozelte...

... finden Sie auf dem Torfmarkt und am Norder Tor.

Ihr Werbepartner an  
der Nordseeküste!

WERBE-TEAM  
norics

 Gewerbegebiet Leegemoor  
Stellmacherstr. 5 · 26506 Norden  
 Tel: 04931 - 178 730  
 [werbeteam@norics.de](mailto:werbeteam@norics.de)  
 [www.werbung-im-norden.de](http://www.werbung-im-norden.de)



# norics

... Ausbildung in der  
Glave Gruppe

**BEWIRB DICH JETZT!**

**WÄHLE AUS  
18 VERSCHIEDENEN BERUFEN  
DEINEN TRAUMJOB!**

NORICS GmbH  
- Ausbildung -  
Stellmacherstr. 5 · 26506 Norden  
Tel: 04931 - 178 370  
[ausbildung@glave.de](mailto:ausbildung@glave.de)  
[www.ausbildung-im-norden.de](http://www.ausbildung-im-norden.de)

Unternehmen der





## Künstler und Artisten des Norder Straßenkunstfestivals

2018

### Clown Welten

Spax & Manoli - „Die Sonnenmaler“ ist ein Clown-theater mit lustigen Sprüchen und munteren Parabeln für ganz klein, mittelklein, mittelgroß und ganzgroß. Das Duo zeigt Slapstick und Komik mit kleinen Stolpern und großem Staunen.

24. & 25.08. | Marktplatz & Innenstadt



### Denke Magisch

Ob Falschspiel, Weissagungen oder Kuriositäten des Mittelalters, Dr. Elisabeth von Drachenstein entführt ihr Publikum in diese längst vergangene Welt. Sie präsentiert allerlei Wunder und magische Experimente in ihrer ganz eigenen frechen Art und Weise, so dass dem Publikum allein schon vom Hinsehen ganz schwindlig wird. Doch Vorsicht ist geboten, denn es kann sein, dass sie dem Volk ein Wundermittel feilbietet, welches wohl mehr verspricht als es am Ende halten kann.

24. & 25.08. | Marktplatz & Innenstadt



## JOSEPH MARIA ANTONIO

Joseph verzaubert sein Publikum mit instrumentaler europäischer Musik. Er nimmt die Besucher mit auf eine Reise durch Raum und Zeit in Europa. Seine musikalische Solo-Instrumental-Interpretation aus verschiedenen Ländern und Genres fasziniert Menschen allen Alters. Er greift in seiner Show viele verschiedene Techniken der Viola da Gamba auf - Finger, Bogen und Perkussion.

24. & 25.08. | Marktplatz & Innenstadt



## ZAUBERER MARIO RICHTER

Durch seine sympathisch freche, verrückte und magische Show zeigt Mario Richter, dass er andere Wege in der Zauberei geht. Sein Markenzeichen sind die grünen Schuhe, das verschmitzte Grinsen und jede Menge Staunen in den Taschen. In seiner Show „High Energy Magic“ ist Abwechslung Programm.

24. & 25.08. | Marktplatz & Innenstadt



## NILS DER GAUKLER

Als Nils der Gaukler zaubert Christof Glass mit seinen magischen Kunststücken ein Lächeln auf die Gesichter seiner Zuschauerinnen und Zuschauer. Spannend wird es, wenn der Gaukler brennende Fackeln in die Luft wirft - und spektakulär, wenn er sie schlussendlich wieder auffängt. Erstklassige Jonglage und unerklärliche Zauberkunst in einer Show: ungewöhnlich, abwechslungsreich und herzerfrischend.

24. & 25.08. | Marktplatz & Innenstadt





## THEATER CON CUORE

Ein Koffer, der die Bühnenwelt bedeutet, und kunstvoll gearbeitete Marionetten aus dem Hause Rosenkranz/Dresden entführen die Zuschauerinnen und Zuschauer in eines der berühmtesten musikalischen Märchen unserer Zeit - Peter und der Wolf. Ein unterhaltsames Figurentheaterstück, das die künstlerische Arbeit und seine teils kuriosen Inspirationen dem Publikum durch einen spielfreudigen Hauptakteur vermittelt.

24. & 25.08. | Marktplatz & Innenstadt



## DER CHARMEUR

Jörn Kölling spielt Shakespeares Sommernachtstraum in seinem Theater-Bauchladen. Dabei werden alle Figuren wie gewohnt ihre Rolle spielen. Ob es in der Kürze der Zeit gelingt, Zaubertrank und Liebestropfen rechtzeitig zu den Verliebten zu bringen, um so den Sommernachtstraum wahr werden zu lassen, oder ob das bekannte Beziehungsgeflecht eine andere Wendung mit einem unbeschreiblichen Gefühlschaos nimmt, das erfährt das Publikum in der Show.

24. & 25.08. | Marktplatz & Innenstadt



## CYCLING CIRCUS

Zwei Übermütige fordern sich in einer akrobatischen Geschichte von Leben und Liebe heraus. Ein romantisches Date auf einem BMX-Fahrrad führt zum Familienleben auf Einrädern. Je mehr sich Räder und Körper verheddern, desto spannender wird die Frage: Wird ihre Liebe weiter rollen – oder werden sie unter ihren eigenen Rädern gefangen? Diese romantische Geschichte erzählt das Duo in der Show "Liebe hat Räder".

24. & 25.08. | Marktplatz & Innenstadt



## EgSchiglen

Das Trio lotet die Grenzen zentralasiatischer Klanglandschaften aus: gebündelte Stimmgewalt gepaart mit kraftvollem Volumen ihrer in Harmonie schwingenden Saiteninstrumente und filigran transparente Melodien gefolgt von hochvirtuosen Improvisationen. Durch die ausgefeilte künstlerische Zusammenarbeit gibt es tiefe Einblicke sowohl in die individuellen Spielweisen und -techniken der drei Meisters Musiker wie auch in die spezialisierten Gesangstile mongolischer Tradition.

24. & 25.08. | Marktplatz & Innenstadt



## CHRIS BLESSING

In seiner eigenen Jonglieredition von „Herzblatt“ schlüpft Chris Blessing in verschiedenste Rollen: Vom Rapper-Checker mit Keulen sowie dem französischen Ringästheten über den sympathischen Sachsen mit Hüten bis hin zum verspielten Zirkus-Balljongleur. Zum Abschluss bietet Chris Blessing eine seltene Mischung aus Feuer- und Leuchtjonglage. Er setzt seine Fähigkeiten vielseitig ein, um Bilder zu malen – sei es, mit bunt leuchtenden Bällen, Ringen und Keulen, rotierenden und schwingenden Fackeln, einem kreisenden Feuerstab und brennenden Kugeln.



## Hannes LÜLF

Eine Zauber- und Jonglageshow, die den Zuschauer an dem Gesehen zweifeln lässt. Ob nun ein balanciertes Kaffeeglas verschwindet, dass dann gefüllt wiederauftaucht oder Jonglage auf einer freistehenden Leiter. Hannes LülF fasziniert sein Publikum mit Überraschungen, die durch seine lockere, liebe- und humorvolle Präsentation eine besondere Show für die ganze Familie bieten.

24. & 25.08. | Marktplatz & Innenstadt



## Uli So

Mit seiner Show CaFe SoLo überzeugt Uli So mit Zirkus-Techniken wie Jonglieren, Cyr-Rad, Akrobatik und viel Humor. Durch diese Kombination bietet er seinem Publikum von Anfang bis Ende vor allem eins: Spaß! Das Publikum ist Teil der Performance und wird mitgenommen auf eine fantastische Reise, bei der es zu einer unvergesslichen Ekstase gelangt!

24. & 25.08. | Marktplatz & Innenstadt



## TRIO TOM & SAXMOBIL

Die Musik von Ramsey Lewis: sehr zugänglich, intuitiv und unverwechselbar. Interpretiert von Trio Tom mit dem Alt- und Tenorsaxophon. Wenn die Männer die Musik von Ramsey Lewis spielen, ist Tom sofort begeistert und möchte eines seiner Saxophone nehmen und sehen, was passiert. Das ist befreiend, aber auch aufregend, weil selbst Tom oft nicht weiß, wo es endet.

24. & 25.08. | Marktplatz & Innenstadt





## Freier Eintritt & Hutgeld für die Künstler

Der Zugang zum **2. NORDER STRASSENKUNSTFESTIVAL** ist für Sie kostenfrei, da es sich um ein „**HUTGELD-FESTIVAL**“ handelt. Die Straßenkünstler/-innen zeigen ihre Kunst im öffentlichen Raum und bekommen dafür keine Gagen. Mit dem sogenannten **HUTGELD** verdienen die Künstler/-innen ihre Lebensunterhalte und es ist ihre Haupteinnahmequelle. Daher seien Sie bitte fair und belohnen die Künstler/-innen für ihre gelungenen Auftritte nicht nur mit einem großen Applaus, sondern auch mit einem großzügigen Hutgeld.

Das besondere an der Straßenkunst ist, dass sie durch den Kontakt mit dem Publikum lebt. Sie können die Shows der Künstler/-innen unmittelbar erleben – völlig ohne Absperungen und Barrieren. Tauchen Sie ein in diese faszinierende Welt und lassen Sie sich verzaubern!

### **BITTE BEACHTEN SIE:**

Aufgrund des Datums der Drucklegung dieser Broschüre bleiben Änderungen vorenthalten. Ein detailliertes Tagesprogramm mit allen Informationen zu den einzelnen Auftritten erhalten Sie vor Ort auf der Veranstaltungsfläche.

### **FLOHMARKT - INFORMATION**

Sie möchten Aussteller auf dem Flohmarkt sein? Dann sprechen Sie gerne den Organisator Kurt Graf an!

Tel.: 04934 / 1420  
Mobil: 0171 / 6430408

Flohmarktzeiten:  
Freitag 10.00 - 20.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 18.00 Uhr

Preis: 7 € pro lfdm



## Kindersommerfest „Zirkus“

11-17  
UHR

Samstag, 25. August

### **Bühnenprogramm:**

#### **11:00 Eröffnung**

mit den Kindern der Kitas Weltentdecker, Mittendrin, Nachbarschaftszentrum sowie der Natur-Kinder-Werkstatt

#### **11:15 Tanzwerkstatt**

der Kunstschule Norden

#### **11:30 Clown Welten**

#### **12:30 Zirkus Birko**

#### **13:00 Clown Welten**

#### **14:00 Clownin Elli**

„Elli und die große Show“

#### **15:00 „Lisa und Jan unterwegs“**

Kreismusikschule Aurich/Norden

#### **15:40 Tanzwerkstatt**

#### **16: 20 Svenz Seifenblasen**

**Auch in diesem Jahr gibt es wieder ein tolles Fest für Kinder mit vielen spannenden Mit-Mach-Aktionen im Garten der KVHS Norden. Hier dreht sich alles um das Thema Zirkus.**

In diesem Jahr hat das Organisationsteam wieder ein vielfältiges und buntes Programm vorbereitet. Ihr könnt Euch auf ein tolles Bühnenprogramm mit Clowns, Musik, Akrobatik und Zauberei freuen! Und im Garten gibt es nicht nur ein riesiges Hüpfkissen, sondern auch zahlreiche Bastel- und Mit-Mach-Aktionen zum Thema Zirkus.

### **BEGLEITPROGRAMM:**

Bunte Aktionen der Norder Kooperationspartner\_innen: Hüpfburg, Spielmobil, Kinderschminken, Kunst- und Bastelaktionen, Rollrutsche, Stockbrot, Grillen, Kaffee & Kuchen und mehr

### **VERANSTALTUNGSORT**

KVHS Kulturgarten  
Uffenstr. 1  
26506 Norden  
T 04931 / 924 123  
info@kvhs-norden.de  
www.kvhs-norden.de

### **Das Kindersommerfest ist eine Kooperations-Veranstaltung von:**

Amt für Kinder, Jugend und Familie Landkreis Aurich, Kinderschutzbund Norden, Kitas Mittendrin, Weltentdecker, Nachbarschaftszentrum, Kükennüst, Wirde Landen, Hooge Riege und Natur-Kinder-Werkstatt, Kunstschule Norden, Kreismusikschule Aurich-Norden, KVHS + Mehrgenerationenhaus Norden, Stadtbibliothek Norden und Pfadfinder Royal Rangers

www.stadtwerke-norden.de



**„Mein LOKAL-  
versorger!“**

**Bedarfsgerechte** Produkte  
**Faire** Preise und Bedingungen  
**Persönliche** Ansprechpartner  
**Kompetente** Beratung

**Vull Energie  
ut Nörden!**

**Als zuverlässiger Partner für Energie und Wasser in der Region bringen wir tagtäglich viel für Sie ins Rollen.**

Profitieren Sie von der Kompetenz und Nähe Ihres Lokalversorgers!

Sie haben Fragen?  
Wir beraten Sie gern:  
**Tel. (04931) 926-100**



# SINGEN, SWINGEN FREUDEBRINGEN...

Das Norder Tor begrüßt  
die Teilnehmer des  
Straßenkunst-Festivals 2018

HIER SHOPPT DER NORDEN!



**Norder Tor**  
EINKAUFSZENTRUM



**BAHNHOFSTRASSE 1A • 26506 NORDEN • WWW.NORDER-TOR.DE**  
EINKAUFSZENTRUM: MO.-FR. 9-20 UHR, SA. 9-18 UHR, KAUF LAND: MO.-SA. 7-22 UHR

ALDI • APOLLO OPTIK • ASIA-IMBISS • APOTHEKE • DEICHMANN • DEPOT • DR. WOK •  
EISCAFÉ MONA LISA • FLORISTIK DE VRIES • GRÜNHOF BACKSTUUV • HAIR EXPRESS • KLIER •  
K KIOSK • KAUF LAND • LORENZ BÄCKER VICTORBUR • MISTER LADY • NKD • NT NAILS •  
REISELAND • ROSSMANN • SPARKASSE • TAKKO

# Kulinarischer Marktplatz Strassenkunstfestival 2018



Heimisch  
im Reichshof

Norder  
Kaffee  
MANUFAKTUR

da Sergio  
Alan Zilliotti & Co.



RESTAURANT  
Smutje  
STADTHOTEL

SEIT 2017  
DOCK N°8  
CAFÉ RESTAURANT GENUSS-SHOP

SLOW FOOD  
STATT  
FAST FOOD!

24. bis 25. August

## Der Norder Marktplatz wird zum kulinarischen Treffpunkt - Der kulinarische Marktplatz

Norder Gastgeber präsentieren sich gemeinsam auf dem historischen Marktplatz in Norden, anlässlich des Strassenkunstfestivals Ende August:

Die Norder Gastronomen sind sich einig: „Es wird ein facettenreiches Angebot geben, von Pizza, Schweinebäckchen, Asiatischen Nudeln bis zu Folienkartoffeln mit Matjes-Stipp und kleine Kuchen mit Kaffeespezialitäten. Gemeinsam sorgen wir Norder Gastgeber für frische Speisen und kühle Getränke.“

Gönnen Sie sich eine Pause von den vielen Attraktionen des Strassenkunstfestivals und genießen unsere Angebote, mitten in Norden, dem schönen Herzen Ostfrieslands!

Ihre Norder Gastgeber!

## Mit von der geschmackvollen Partie sind ...

... die Gastgeber von der Norder Kaffeemanufaktur, das Stadthotel Restaurant Smutje, das Skipperhuus, das Restaurant - Café-DOCK N°8, das Restaurant Heimisch - Romantikhof Reichshof und das Restaurant da Sergio.

Eine Kooperation mit



---

**Das Norder Sommerfest 2018  
wird veranstaltet mit freundlicher  
Unterstützung von**



(Hauptsponsor)



(Hauptsponsor)



(Hauptsponsor)



(Schauplatzsponsor)

---

Bilder: [www.pixabay.com](http://www.pixabay.com) | [tanja/fotolia.com](http://tanja/fotolia.com) | [aydinmutlu/istockphoto.com](http://aydinmutlu/istockphoto.com)  
[Kritchanut/istockphoto.com](http://Kritchanut/istockphoto.com) | [Andrey Kiselev /stock.adobe.com](http://Andrey Kiselev /stock.adobe.com) | [Buskerpics.com](http://Buskerpics.com)  
Icons made by [madebyoliver/pixelperfect/simpleicon](http://madebyoliver/pixelperfect/simpleicon) from [www.flaticon.com](http://www.flaticon.com)



Stadt Norden  
Am Markt 15 • 26506 Norden  
T (04931) 923-0 • M [stadt@norden.de](mailto:stadt@norden.de)